

หนังสืออ่านประกอบ นิทานชาวนา เผ่าแม่



หน่วยศึกษานิเทศก์
กรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ

๗ ๐๖๕๐๕ - ๗๐๖๕๐๖

หนังสืออ่านประกอบ

นิทานชาวเขา

เผ่า-มั่ว

สำหรับชั้นประถมปีที่ ๑-๒



หน่วยศึกษานิเทศก์

กรมสามัญศึกษา

กระทรวงศึกษาธิการ

๗ ๐๖๕๐๕ ก.๑

๗๐๖๕๐๖ ๒๔๗๖/๕๕

บทละครนอกชื่อคันทรี

ดุษฎีนิพนธ์

ดุษฎี - ดุษฎี

๕-๐ คันทรีนิพนธ์นิพนธ์



สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ

กรมพระยาดำรงราชานุภาพ

พระยาศรีสุริยราช

คำนำ

โดยที่กรมสามัญศึกษาได้พิจารณาเห็นว่า นักเรียนชาวเขาซึ่งขาดหนังสืออ่านที่เหมาะสมอยู่มากหนังสือที่มีอยู่แล้ว ถ้อยคำและเนื้อเรื่องในหนังสือก็มักจะห่างไกลต่อชีวิตความเป็นอยู่และสภาพแวดล้อมของชาวเขา จึงได้พิจารณานำนิทานชาวเขาเผ่าต่าง ๆ มาดัดแปลงแก้ไขโครงเรื่องเป็นหนังสืออ่านประกอบสำหรับนักเรียนชาวเขาชนโดยเฉพาะ ให้มีคุณลักษณะสำคัญ ๒ ประการ คือ

๑. ให้มีถ้อยคำง่าย ๆ พอที่เด็กจะเข้าใจได้
๒. ให้มีเนื้อเรื่องเกี่ยวกับชีวิตความเป็นอยู่ของชาวเขา เพื่อช่วยให้เด็กเกิดความสนใจ และกระตือรือร้นที่จะอ่านด้วยตนเอง

ก่อนที่จะจัดทำหนังสือนิทานชาวเขาเล่มนี้ ได้รับความร่วมมือจากชาวเขาเผ่าแม้วเป็นผู้เล่าเรื่อง ครูตำรวจภูธร (ฝ่ายชายแดน) เป็นล่ามแปล นาย ยุทธเดชคำรณ ศึกษาธิการเทศก์ ภาควิทยา ๘ (เชียงใหม่) ร.ต.ต. สุจิตต์ ชาติอภิศักดิ์ กองบัญชาการตำรวจภูธร (ฝ่ายชายแดน) และ นายสมศักดิ์ ศรีมานิชน์ ศึกษาธิการเทศก์ กรมสามัญศึกษา ได้รวบรวมเรื่องราวนิทานชาวเขาเผ่าต่าง ๆ มาจัดทำเป็นต้นฉบับ

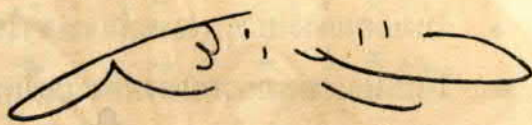
ต่อมา หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา ได้แต่งตั้งกรรมการขึ้นคณะหนึ่งพิจารณาปรับปรุงแก้ไขต้นฉบับเสียใหม่ เพื่อจัดทำเป็นหนังสืออ่านประกอบสำหรับนักเรียนชาวเขา โดยมอบหมายให้บุคคลต่อไปนี้เป็นผู้จัดทำ คือ

๑. ดร. สาย ภาณุรัตน์
๒. นางจันทวน กล้องการเขียน
๓. นางรัชนี ศรีไพรวรรณ
๔. นายบรรเทา กิตติศักดิ์
๕. นายสมศักดิ์ ศรีมานิชน์
๖. นายสุนทร สุนันท์ชัย

๗. นายชำนาญ นิสารัตน์
๘. นายจรัส จันทรสุคนธ์
๙. นายกมล ดิฐกมล

กรมสามัญศึกษาหวังว่า หนังสือที่เรียบเรียงขึ้นนี้คงจะใช้เสริมทักษะในการเรียนวิชาภาษาไทยของนักเรียนชาวเขาได้ตามสมควร ขอขอบคุณผู้ที่มีส่วนร่วมในการจัดทำไว้ในโอกาสนี้ด้วย.

วันที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๑๑



อธิบดี



คนเกียจคร้าน



ก่อนนี้ คนเรา ยัง ไม่รู้จัก ข้าว
 ต้นข้าว เกิดอยู่ ห่างไกล
 ข้าว และ ข้าวโพด รวม อยู่ ต้น เดียว กัน
 ฝักข้าวโพด อยู่ ข้างบน
 รวงข้าว อยู่ ข้างล่าง



วันหนึ่ง มี หมาตัวหนึ่ง ว่ายนํ้า มา
มี เม็ดข้าว ติดอยู่ ที่ หางหมา สอง สาม เม็ด
คน ไม่รู้ว่า เป็น เม็ดอะไร จึง เก็บ ไว้



ต่อมา คน เอา เม็ดข้าว ไป ปลูก
ต้นข้าว โต เร็ว มาก
มี รวงข้าว และ ผักข้าวโพด เต็มต้น
คน ลอง กิน ดู
แล้ว นำ ไป ปลูก ทั่วไป



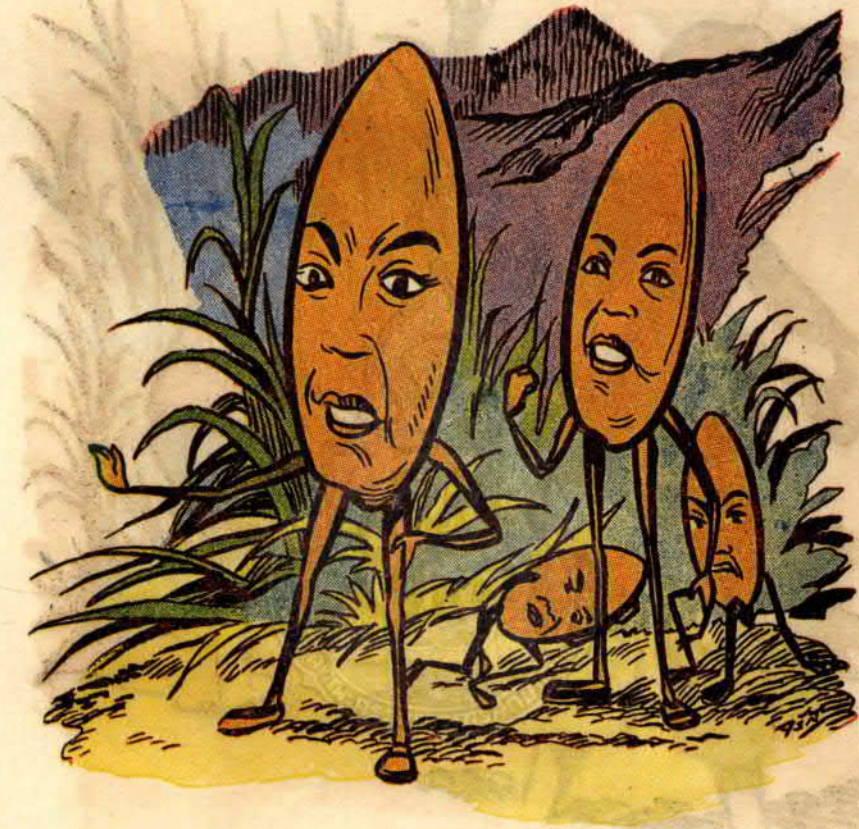
เมื่อ ข้าว และ ข้าวโพด แก่มาก
ก็ ร่วง ลง ดิน
แล้ว เดิน เข้า ยู่เอง
คน ไม่ ต้อง ไป เก็บ เกี้ยว



ชายคนหนึ่ง เป็น คนเกียจคร้าน
 เขา ทำ ยัง ไม่ เสร็จ
 เมื่อ เม็ดข้าว ร่วง ลง ดิน
 แล้ว เดิน มา จะ เก็บ ยัง
 ชายคนนั้น ก็ โกรธ ที่ ข้าว มาเร็ว



เขา บอก ข้าว ให้ รอ อยู่ ที่ ต้น ก่อน
เมื่อ เขา ทำ ยุ้ง เสร็จ แล้ว
จะ ไป บอก ให้ มา
แต่ แล้ว เขา ก็ ทำ ยุ้ง ไม่ เสร็จ



ข้าว และ ข้าวโพด รอ อยู่ หลายวัน
ชายคนนั้น ก็ ไม่ มา บอก
ข้าว และ ข้าวโพด โกรธ
จึง บอก ว่า ตั้งแต่ นี้ ต่อไป
จะ ไม่ เดิน ไป เข้า ยุ่ง เอง



ข้าว และ ข้าวโพด ก็ แยก กัน อยู่
 เพื่อให้ คน ทำงาน หนักขึ้น
 คน ต้อง ปลุก ข้าว และ ข้าวโพด
 เมื่อ มี รวง มี ผล แล้ว
 ก็ ต้อง ไป เก็บ เข้ายุ้ง เอง ด้วย



